

# ÜBV Sommerferienbetreuung 2021

## Teilnahmebedingungen



Die ÜBV Sommerferienbetreuung 2021 wird unter Einhaltung der zum Zeitpunkt der Durchführung geltenden Corona-Auflagen durchgeführt, Änderungen vorbehalten. Das Konzept beinhaltet eine Balance zwischen den notwendigen Hygienemaßnahmen und einem für die Kinder pädagogisch interessanten Angebot.

### Wer darf angemeldet werden?

**5- bis 12-jährige** Kinder von Beschäftigten aus Mitgliedsunternehmen des Überbetrieblichen Verbundes Frauen und Wirtschaft e. V. (ÜBV). Voraussetzung: beide Eltern sind berufstätig, mindestens ein Elternteil ist in einem ÜBV Unternehmen beschäftigt.

### Betreuungszeiten

1. Woche	26.07. – 30.07.2021
2. Woche	02.08. – 06.08.2021
3. Woche	09.08. – 13.08.2021

Betreuungszeit: 07.25 – 16.10 Uhr (montags bis freitags). Das Angebot kann nur wochenweise gebucht werden.

### Betreuungsort

Betreuungsort ist die Paul-Klee-Schule, Wittestraße 14, 29225 Celle.

Die Ferienbetreuung wird von pädagogisch qualifiziertem Betreuungspersonal von der Caritas Celle durchgeführt. Der Betreuungsschlüssel ist 1 Betreuungsperson zu 5 Kindern.

### Betreuungskosten

Elternbeitrag: 150,- € / Woche  
Ermäßigter Elternbeitrag für Alleinerziehende: 120,- € / Woche

Im Kostenbeitrag sind das gemeinsame Frühstück, ein warmes Mittagessen, Getränke (Wasser / Apfelschorle), Bastelmaterial und Ausflüge enthalten. Es entstehen keine weiteren Kosten.

### Zuschuss für den Kostenbeitrag

Bei Bedarf fragen Sie bitte Ihren Arbeitgeber, ob er die Kosten übernimmt, bzw. bezuschusst.

Im Härtefall wenden Sie sich bitte an die Koordinierungsstelle Frauen und Wirtschaft im Landkreis Celle.

Ansprechperson ist Meike Baumgarten, Tel. 05141/ 916-8020 oder E-Mail: Meike.Baumgarten@lkcelle.de.

### Anmeldungen

Anmeldungen sind ab sofort bis zum **01.03.2021** möglich, **die Anmeldung ist verbindlich.**

Das Anmeldeformular und weitere Informationen erhalten Sie

- beim Überbetrieblichen Verbund e.V., Guizettistr. 1, 29221 Celle, E-Mail: frauenundwirtschaft@lkcelle.de
- im Internet: <https://www.uebv-celle.de/ferienbetreuung.html>
- Ansprechperson ist Frau Nejdil, Tel.: 05141/916-8021, Fax: 05141/916- 38021  
E-Mail: maria.nejdil@lkcelle.de oder FrauenundWirtschaft@lkcelle.de.

Das Anmeldeformular können Sie per Post, Fax oder E-Mail an uns senden.



# ÜBV Sommerferienbetreuung 2021

## Teilnahmebedingungen



### Platzvergabe

Über die Platzvergabe werden Sie bis zum **22.03.2021** an die im Anmeldeformular angegebene E-Mail-Adresse informiert.

Durch die jeweils geltenden Corona-Maßnahmen kann es zur Begrenzung der verfügbaren Plätze kommen. In diesem Fall haben Kinder von Eltern in systemrelevanten Positionen Vorrang.

Sollten mehr Anmeldungen erfolgen, als verfügbare Plätze vorhanden sein, wird die Anmeldung auf einer Warteliste eingetragen.

Eine Rückerstattung der Kosten ist nur bei ärztlich nachgewiesener Krankheit oder Quarantäne des Kindes möglich.

### Maßnahmen zum Infektionsschutz

Die Ferienbetreuung wurde bereits erfolgreich in 2020 unter den geltenden Hygiene- und Abstandsregeln durchgeführt. Die Ferienbetreuung umfasst zwei bis höchstens drei getrennt betreute Gruppen. Die Gruppengröße ist gemäß den jeweils aktuellen Maßnahmen zum Infektionsschutz auf maximal 10 oder 15 Kinder begrenzt. Die Gruppen werden durch fest zugeordnete „Stammbetreuer“ betreut. Es gelten die dann gültigen Coronaregelungen.

### Bitte beachten Sie:

- **Kinder mit Krankheitssymptomen und Kinder, die in den letzten 14 Tagen** (vom ersten Tag der Betreuung gerechnet) **Kontakt mit einer bestätigt COVID-19-infizierten Person hatten, dürfen nicht an der Betreuung teilnehmen.**
- Kinder, die offensichtliche Erkältungssymptome aufweisen, dürfen bis zu einer ärztlichen Abklärung nicht an der Kinderbetreuung teilnehmen.
- Kinder mit Allergien wie Heuschnupfen, etc. benötigen eine aktuelle Bescheinigung des Hausarztes zur Corona-Differenzierung.

### Aktivitäten und Räumlichkeiten

In den Räumlichkeiten und auf den Außenanlagen der Paul-Klee-Schule ist eine Vielzahl von Aktivitäten möglich. Die Ferienbetreuung soll in erster Linie draußen stattfinden.

Für jede Gruppe gibt es einen eigenen Aufenthalts- und einen Gruppenraum. Das Essen wird gemeinsam als Gruppe unter Beachtung der aktuell geltenden Hygienemaßnahmen eingenommen (z.B. Einweggeschirr).

Gemeinsame Aktivitäten sind z.B. verschiedene Ballsportarten, Schnitzeljagd, Ausflüge in die Natur, Crazy-Kart oder Hoverboard fahren, Beauty Salon, Zaubern, Hip-Hop Dance, E-Sports, Chemische Experimente, Stockbrot, Werkangebote, Basteln, Spiele, Hüpf- und Kletterburgen, und vieles mehr. Ausflüge werden evtl. nur begrenzt möglich sein.



# ÜBV Sommerferienbetreuung 2021

## Teilnahmebedingungen



### Impfschutz

Kinder, die an der ÜBV Ferienbetreuung teilnehmen, müssen vorab/bis zum Betreuungsbeginn einen ausreichenden Impfschutz oder eine Immunität gegen Masern nachweisen. Dies ist im Masernschutzgesetz verbindlich geregelt. Für Kinder, die bereits in 2020 an der ÜBV Ferienbetreuung teilgenommen haben, muss der Nachweis nicht erneut vorgelegt werden.

### Versicherungen

Eine private Haftpflicht und Unfallversicherung wird dringend empfohlen. Die Ferienbetreuung ist eine außerschulische Veranstaltung und es besteht keine gesetzliche Unfallversicherung. Während der Betreuungszeit greift die persönliche Unfallversicherung bzw. Krankenkasse des Kindes.

### Datenschutz

Personenbezogene Daten insbesondere Name und Geburtsdatum des Kindes, Anschrift, Name und Kontaktdaten der Eltern, Unternehmen in dem die Eltern beschäftigt sind, Gesundheitsvorsorge der Kinder, werden ausschließlich im Rahmen der Organisation und Durchführung der ÜBV Sommerferienbetreuung unter Beachtung des Datenschutzgesetzes erhoben, verarbeitet und verwendet.

Zur Durchführung der Ferienbetreuung ist die Weitergabe der Daten an das Betreuungspersonal von Caritasverband Celle Stadt und Land e.V., Bullenberg 6, 29221 Celle erforderlich.

Die Datenverarbeitung erfolgt auf Basis von Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe e) DS-GVO. Ohne die Bereitstellung kann Ihr Anliegen ggfs. nicht erfüllt werden.

Verantwortlich für den Datenschutz im Sinne der Datenschutzgesetze ist der Überbetriebliche Verbund Frauen und Wirtschaft e. V. (ÜBV), Geschäftsführerin Meike Baumgarten, Guizzettistraße 1, 29221 Celle Tel. 05141/916-8020, E-Mail an [baumgarten@uebv-celle.de](mailto:baumgarten@uebv-celle.de).

Die erhobenen Daten und Unterlagen werden nach Berücksichtigung der gesetzlichen Aufbewahrungspflichten und Datenschutzbestimmungen gelöscht bzw. vernichtet.

Gemäß § 17 DSGVO können Sie jederzeit gegenüber dem Überbetrieblichen Verbund die Berichtigung, Löschung und Einschränkung der Verarbeitung einzelner personenbezogener Daten verlangen.

Sie können darüber hinaus jederzeit ohne Angabe von Gründen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch machen und die erteilte Einwilligungserklärung mit Wirkung für die Zukunft abändern oder gänzlich widerrufen. Kontakt s.o.

